



ECG

MY WAY OF HOME

MS 100 White

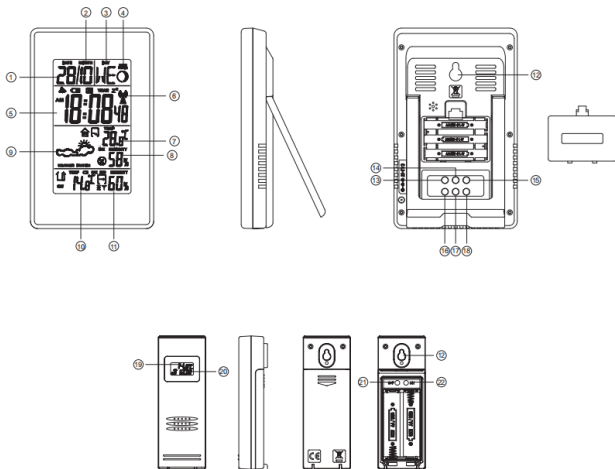
WEATHER STATION
INSTRUCTION MANUAL

WETTERSTATION
BEDIENUNGSANLEITUNG

METEOROLOGICKÁ STANICE
NÁVOD K OBSLUZE

METEOROLOGICKÁ STANICA
NÁVOD NA OBSLUHU

DESCRIPTION / BESCHREIBUNG / POPIS / POPIS



English

1. Date
2. Month
3. Day
4. Moon phase
5. Time
6. RCC icon
7. Indoor temperature
8. Indoor humidity
9. Weather forecast icon
10. External temperature
11. Outdoor humidity
12. Hanging loop
13. SNZ button
14. ALARM button
15. CH button
16. SET button
17. UP button
18. DOWN button

Deutsch

1. Datum
2. Monat
3. Tag
4. Mondphase
5. Zeit
6. RCC-Symbol
7. Innentemperatur
8. Innenfeuchtigkeit
9. Wettervorhersage-Symbol
10. Außentemperatur
11. Außenfeuchtigkeit
12. Aufhängeöse
13. Taste SNZ
14. Taste ALARM
15. Taste CH
16. Taste SET
17. Taste UP
18. Taste DOWN

Čeština

1. Datum
2. Měsíc
3. Den
4. Fáze měsíce
5. Čas
6. Ikona RCC
7. Vnitřní teplota
8. Vnitřní vlhkost
9. Ikona předpovědi počasí
10. Venkovní teplota
11. Venkovní vlhkost
12. Závěsné poutko
13. Tlačítko SNZ
14. Tlačítko ALARM
15. Tlačítko CH
16. Tlačítko SET
17. Tlačítko UP
18. Tlačítko DOWN

Slovenščina

1. Dátum
2. Mesiac
3. Deň
4. Fáza mesiaca
5. Čas
6. Ikona RCC
7. Vnútorná teplota
8. Vnútorná vlhkosť
9. Ikona predpovede počasia
10. Vonkajšia teplota
11. Vonkajšia vlhkosť
12. Závěsné pútko
13. Tlačidlo SNZ
14. Tlačidlo ALARM
15. Tlačidlo CH
16. Tlačidlo SET
17. Tlačidlo UP
18. Tlačidlo DOWN

SAFETY INSTRUCTIONS

GB

Read carefully and save for future use!

Warning: The safety measures and instructions, contained in this manual, do not include all conditions and situations possible. The user must understand that common sense, caution and care are factors that cannot be integrated into any product. Therefore, these factors shall be ensured by the user/s using and operating this appliance. We are not liable for damages caused during shipping, by incorrect use, voltage fluctuation or the modification or adjustment of any part of the appliance.

To protect against a risk of fire or electric shock, basic precautions shall be taken while using electrical appliances, including the following:

1. Never use the appliance if it is damaged. **All servicing should be done by qualified service center!**
 2. Do not expose the appliance to strong pressure, excessive humidity or high temperatures (for example near a heat source). Protect it against direct sunlight.
 3. The device should be located at a sufficient distance from other electrical devices with strong radiation.
 4. Use only original accessories provided by the manufacturer.
 5. Use the appliance only according to the instructions in this manual. The appliance is designed for domestic use only. The manufacturer is not liable for damages caused by the improper use.
 6. The device is not intended for medical purposes or for official weather reports.
 7. This appliance can be used by children aged 8 years and older and people with lower physical or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed to use the product in a safe manner and understand the potential dangers. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance performed by the user should not be done by children unless they are older than 8 years and under supervision. Children under 8 years old must keep away from the appliance and its power supply.
- The principle of weather forecasting is based on changes in barometric pressure.

- This device is used to display indoor and outdoor temperature and time, and as an alarm clock.

Do not immerse in water! – Do not immerse in water!

DANGER TO CHILDREN: Children must not play with the packaging material. Do not let the children play with plastic bags. Risk of suffocation.

BEFORE FRST USE:

Insert batteries (not included) into weather station and sensor. Observe correct battery polarity. Information on the type of batteries is given in the technical parameters of this manual.

The sensor is available under the designation: **MS 1200**.

BUTTONS FUNCTIONS

Function/Mode		SET	ALARM	UP	DOWN
Standard mode	press	----	Alarm clock on/off	12h/24h option	°C/°F option
	hold	go to clock setting	go to alarm setting	----	go to reception
Time settings	press	confirm setting	----	step forward	step back
	hold	----	----	8 steps/with forward	8 steps/with back
Setting alarm	press	----	confirm setting	step forward	step back
	hold	----	----	8 steps/with forward	8 steps/with back

Function/Mode	SNZ	CH
---------------	-----	----

Standard mode	press	go to snooze	selection between CH1, 2, 3
	hold	-----	delete the current channel
Time settings	press	-----	-----
	hold	-----	-----
Setting alarm	press	-----	-----
	hold	-----	-----

OPERATION

Standard mode

1. Hold down the "SET" button to go to the time setting.
2. Press the "ALARM" button to turn on / off the alarm.
3. Press and hold the "ALARM" button for 2 seconds to open the alarm setting.
4. Press the "UP" button to change the 12h / 24h time display.
5. Press the "DOWN" button to change the temperature display in °C / °F.
6. Hold down the "DOWN" button for 2 seconds to start RCC reception.
7. Press the "CH " button to switch RF, CH1 channel → CH2 → CH3 → CH1.
8. Hold down the "CH" button for 2 seconds to delete all data of the current "Channel".
9. If the ALARM sounds, you can extend the sleep time by 5 minutes by pressing the "SNZ" button.

Setting the time

1. Hold down the "SET" button for 2 seconds to open the clock setting.
2. The display flashes at a frequency of 1 Hz during setting.
3. Setting the time; time zone → hours → minutes → year → month → day → language → end.
4. Press the "SET" button to confirm the setting.
5. One press of the "UP" button increases the value by 1 step; after holding down the button for 2 seconds it increases by 8 steps / seconds.

6. One press of the "DOWN" button decreases the value by 1 step; after holding down the button for 2 seconds it decreases by 8 steps / seconds.
7. The phases of the moon change according to the selected date during setting.
8. If no button is used for 8 seconds, the system automatically exits the setting. The settings already made are saved.

Setting alarm

1. Press and hold the "ALARM" button for 2 seconds to open the alarm setting.
2. The display flashes at a frequency of 1 Hz during setting.
3. Setting the alarm clock: hours → minutes → end.
4. One press of the "UP" button increases the value by 1 step; after holding down the button for 2 seconds it increases by 8 steps / seconds.
5. One press of the "DOWN" button decreases the value by 1 step; after holding down the button for 2 seconds, it decreases by 8 steps / seconds.
6. Press the "ALARM" button to confirm the setting and move to the next item.
7. If no button is used for 8 seconds, the system automatically exits the setting.
8. Press the "ALARM" button to turn the alarm on and off.
9. The BUZZER alarm sounds for 2 minutes as follows:
 - 0 – 10 s: one beep per second
 - 10 – 20 s: two beeps per second
 - 20 – 30 s: four beeps per second
 - after 30 s: beeps continuously
10. You can press the "SNZ" button to start the snooze mode when alarm sounds, when the alarm sounds again after 5 minutes, you can leave the mode with any other button.

RCC reception function

Start RCC time reception

- The device automatically starts receiving RCC time information 3 minutes after power on or reset.
- Hold down the "DOWN" button for 2 seconds to forcibly start RCC reception.

- Reception starts automatically every day.
- RCC automatic reception times: (OFFSET 0) at 1:00, 2:00, 3:00, 4:00, 5:00. RCC is received at 1:00, 2:00, 3:00, if no information is received at 3:00, the device continues to try at 4:00 and 5:00; if the attempt was successful at 4:00, it will not be repeated, otherwise another will take place at 5:00. If even that fails, regardless of the reception status, further attempts are repeated the next day. The duration of receiving RCC information is 7 minutes.

Icon status during reception:

1. When an attempt is made to receive an RCC, the tower portion of the RCC symbol icon on the LCD flashes at a frequency of 1 Hz.
 2. When an RCC signal is received, the tower part of the icon and the arched antenna symbol of the RCC symbol flash at a frequency of 1 Hz.
 3. If the signal is too weak to receive, the tower portion of the RCC symbol icon flashes at a frequency of 1 Hz and the arched antenna symbol does not appear.
 4. After a successful signal reception, the entire RCC icon lights up and the reception mode is exited.
- While receiving a signal, you can cancel RCC reception by holding down the "DOWN" button for 2 seconds; other buttons do not work.
 - If the signal is not received, another attempt will be made at 2:00 the next day.
 - If an alarm is activated while receiving an RCC signal, the RCC reception status is canceled and the unit switches to alarm mode.
 - If DST is available and receiving a signal, the DST symbol will appear on the LCD display.
 - If the RCC symbols are displayed in full and the time is reset, the corresponding RCC icon goes out.

Start

- When switched on and reset, the device displays the entire LCD display for 3 seconds → after a beep it returns to normal state → checks the temperature and humidity → automatically goes to RCC reception → leaves it after 7 minutes → end.
- The default weather icon is partly cloudy.
- The default temperature unit is Celsius °C, the default time format is 24H, and the default RF channel is 1.

- Default language: German

RF reception

- After inserting the batteries, the temperature and humidity are measured and after 3 minutes, RF (wireless sensor) reception starts.
- In normal display mode, hold down the "CH" button for 2 seconds to clear the channel information.
- If no valid signal with the corresponding ID is received on the current channel for 60 minutes, the temperature of the current channel displays "--.":

Humidity and temperature function

- Indoor temperature display range: 0 °C – +50 °C (32 °F – +122 °F)
- Humidity range: 20% – 95%

Weather forecast function

- The forecast icon shows the trend of change over the next 24 hours.
- The forecast consists of 4 icons: sunny - partly cloudy - overcast - precipitation
- Place the weather station in a place with natural ventilation; the forecast will be more accurate. When placed indoors, especially in air-conditioned rooms, the error rate increases.

Indication of temperature comfort and temperature trend.

- If the difference between the current and saved temperature exceeds +1 °C, the temperature trend shows an increase.
- If the difference between the current and saved temperature exceeds -1 °C, the temperature trend will decrease.

Thermal comfort indicator:

Dryness: Humidity below 40% at any temperature

Comfort: Temperature between 20-28 °C, humidity 40-70%

Humid: Humidity over 70% at any temperature

No indication: Temperature out of range 20-28 °C, humidity between 40-70%

WEATHER STATION MAINTENANCE

1. Do not expose the device to extreme temperatures, direct sunlight, or liquids.
2. Avoid contact with corrosive substances.
3. Do not expose the device to mechanical stress, dust or high humidity.
4. Do not open the device or tamper with its parts.
5. Use only the power adapter supplied with the device.

TECHNICAL DATA

- Weather forecast using 4 statuses: sunny, partly cloudy, overcast, precipitation
- Six function buttons SNZ, SET, ALARM, UP, DOWN, CH
- Day display languages: English, German, French, Italian, Spanish, Dutch, Danish
- Time display: hours, minutes, seconds
- Calendar indication: 2000-2099, month display, date display
- Optional 12/24 hour mode
- Optional display of degrees °C and °F
- Indoor temperature display, resolution: 0,1 °C, range: 0–50 °C
- Outdoor humidity display, resolution: 1%, range: 20% – 95%
- Outdoor temperature wirelessly: up to 3 channels
- Indoor and outdoor temperature trend indication
- Indication of thermal comfort on three levels
- 3 channels of outdoor wireless sensors
- Button sound
- Single alarm function
- 5 minutes snooze function
- Time zone: +/- 12 hours
- 8 Moon phases
- DST function

Weather station:

Power: DC 3V -2x1.5V /AAA batteries (not included)

Sensor (MS 1200):

Power: DC 3V - 2x1.5V/AA batteries (not included)

Radio frequency 433,92 MHz

Wireless transmission range: Max 30m

USE AND DISPOSAL OF WASTE

Dispose of used packaging material at a waste disposal site in your municipality / city.

GB

DISPOSAL OF PRODUCTS AT THE END OF LIFETIME

Disposal of electric and electronic equipment (valid in EU member countries and other European countries with an implemented recycling system)

This symbol on the products or on the original documentation means that discarded electrical and electronic products must not be disposed of with regular household waste. Take this waste to designated collection points for proper disposal, refurbishment or recycling.



Proper disposal of this product helps to protect valuable natural resources and prevents damage to the environment and health.

Contact your local authorities, collection point or place where you purchased the product for details. According to national regulations, fines may be imposed for improper disposal of this type of waste.



Text, design and specifications are subject to change without notice and we reserve the right to make changes.

This product complies with the requirements of the EU directives on electromagnetic compatibility and electrical safety and the issue of heavy metals in electrical and electronic equipment.

Hereby K + B Progres, a.s. declares that the type of radio equipment ECG MS 100 complies with Directive 2014/53 / EU.



The full text of the Declaration of Conformity is available at www.ecg-electro.eu.

The operating manual is available at www.ecg-electro.eu.

Changes of text and technical parameters reserved.

SICHERHEITSHINWEISE

DE Bitte aufmerksam lesen und gut aufbewahren!

Warnung: Die in dieser Anleitung angeführten Sicherheitsvorkehrungen und Hinweise umfassen nicht alle Umstände und Situationen, zu denen es kommen könnte. Der Anwender muss begreifen, dass der gesunde Menschenverstand, Vorsicht und Sorgfalt zu Faktoren gehören, die sich in kein Produkt einbauen lassen. Diese Faktoren müssen durch den Anwender bzw. mehrere Anwender bei der Verwendung und Bedienung dieses Gerätes gewährleistet werden. Wir haften nicht für Schäden, die durch Transport, eine unsachgemäße Verwendung, Spannungsschwankungen sowie eine Änderung oder Modifikation des Gerätes entstehen.

Um das Risiko von Bränden oder Stromschlägen zu vermeiden, sollten bei der Verwendung elektrischer Geräte immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden, einschließlich der folgenden:

1. Gerät niemals verwenden, falls dieses beschädigt ist. **Sämtliche Reparaturen sollten einem Fachservice anvertraut werden!**
2. Setzen Sie das Gerät keinem starken Druck, übermäßiger Feuchtigkeit oder hohen Temperaturen aus (z.B. in der Nähe einer Wärmequelle). Gerät vor direkter Sonnenstrahlung schützen.
3. Das Gerät sollte in ausreichendem Abstand zu anderen elektrischen Geräten mit starker Strahlung aufgestellt werden.
4. Benutzen Sie ausschließlich das vom Hersteller gelieferte originelles Zubehör.
5. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich gemäß den in dieser Bedienungsanleitung angeführten Hinweisen. Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf eine unsachgemäße Verwendung zurückzuführen sind.
6. Das Gerät ist nicht für medizinische Zwecke oder offizielle Wetterberichte vorgesehen.
7. Kinder ab 8 Jahren und Personen mit verminderten physischen und mentalen Fähigkeiten sowie mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen können dieses Gerät nur unter Aufsicht benutzen oder nachdem diese über einen gefahrlosen Gebrauch belehrt und mit

möglichen Gefahren bekannt gemacht wurden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die seitens des Anwenders vorgenommenen Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich Kinder ab 8 Jahren durchführen, die überdies beaufsichtigt werden. Kinder unter 8 Jahren sind außer Reichweite des Gerätes und Stromkabels zu halten.

- Die Vorhersage von Wetter basiert auf der Änderung des Barometerdrucks.
- Dieses Gerät dient zur Anzeige von Innen- und Außentemperatur und Zeit sowie als Wecker.

Do not immerse in water! – Nicht ins Wasser tauchen!

GEFAHR FÜR KINDER: Kinder dürfen nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Erstickungsgefahr.

VOR DER ERSTVERWENDUNG:

Legen Sie die Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) in die Wetterstation und den Sensor. Achten Sie auf die richtige Polarität der Batterien. Informationen zum Batterietyp sind den technischen Parametern dieses Handbuchs zu entnehmen.

Der Sensor ist unter der folgenden Bezeichnung zu finden: **MS 1200**.

TASTENFUNKTIONEN

Funktion/Modus		SET	ALARM	UP	DOWN
Standard-modus	Drücken	----	Ein- und Ausschalten des Weckers	12h/24h wählbar	°C/°F wählbar
	Halten	zur Uhreinstellung gehen	zur Weckereinstellung gehen	----	zum Empfang gehen

Zeiteinstellung	Drücken	Bestätigung der Einstellung	----	Schritt vorwärts	Schritt zurück
	Halten	----	----	8 Schritte/s vorwärts	8 Schritte/s zurück
Weckereinstellung	Drücken	----	Bestätigung der Einstellung	Schritt vorwärts	Schritt zurück
	Halten	----	----	8 Schritte/s vorwärts	8 Schritte/s zurück

Funktion/Modus		SNZ	CH
Standardmodus	Drücken	Übergang in den Schlaf	wählbar zwischen CH1, 2, 3
	Halten	----	Löschen des aktuellen Kanals
Zeiteinstellung	Drücken	----	----
	Halten	----	----
Weckereinstellung	Drücken	----	----
	Halten	----	----

BEDIENUNG

Standardmodus

1. Halten Sie die Taste „SET“ gedrückt, um zur Zeiteinstellung zu gelangen.
2. Drücken Sie die Taste "ALARM", um den Alarm ein-/auszuschalten.
3. Halten Sie die Taste „ALARM“ 2 Sekunden lang gedrückt, um die Alarめinstellung zu öffnen.

4. Drücken Sie die Taste "UP", um die 12-/24-Stunden-Zeitanzzeige zu wechseln.
5. Drücken Sie die Taste „DOWN“, um die Temperaturanzeige in °C/°F anzuzeigen.
6. Halten Sie die Taste „DOWN“ 2 Sekunden lang gedrückt, um den RCC-Empfang zu starten.
7. Drücken Sie die Taste „CH“, um den Kanal RF, CH1 → CH2 → CH3 → CH1 zu wechseln.
8. Halten Sie die Taste „CH“ 2 Sekunden lang gedrückt, um alle Daten des aktuellen „Kanals“ zu löschen.
9. Wenn der ALARM-Wecker klingelt, können Sie durch Drücken der Taste „SNZ“ den Schlauf um jeweils 5 Minuten verlängern.

Zeiteinstellung

1. Halten Sie die Taste „SET“ 2 Sekunden lang gedrückt, um die Zeiteinstellung zu öffnen.
2. Während der Einstellung blinkt die Anzeige mit einer Frequenz von 1 Hz.
3. Vorgehensweise bei der Zeiteinstellung: Zeitzone → Stunden → Minuten → Jahr → Monat → Tag → Sprache → Ende.
4. Drücken Sie die Taste "SET", um die Einstellung zu bestätigen.
5. Mit einem Drücken der Taste „UP“ erhöht sich der Wert um 1 Schritt; wenn Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, erhöht sich der Wert um 8 Schritte/Sekunde.
6. Mit einem Drücken der Taste „DOWN“ verringert sich der Wert um 1 Schritt; wenn Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, verringert sich der Wert um 8 Schritte/Sekunde.
7. Während der Einstellung ändert sich die Mondphase entsprechend dem ausgewählten Datum.
8. Wird 8 Sekunden lang keine Taste betätigt, verlässt das System automatisch die Einstellung. Die bereits vorgenommenen Einstellungen werden gespeichert.

Weckereinstellung

1. Halten Sie die Taste „ALARM“ 2 Sekunden lang gedrückt, um die Alarめinstellung zu öffnen.
2. Während der Einstellung blinkt das Display mit einer Frequenz von 1 Hz.
3. Weckereinstellung: Stunden → Minuten → Ende.

4. Mit einem Drücken der Taste „UP“ erhöht sich der Wert um 1 Schritt; wenn Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, erhöht sich der Wert um 8 Schritte/Sekunde.
5. Mit einem Drücken der Taste „DOWN“ verringert sich der Wert um 1 Schritt; wenn Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, verringert sich der Wert um 8 Schritte/Sekunde.
6. Drücken Sie die Taste „ALARM“, um die Einstellung zu bestätigen und zum nächsten Posten zu gehen.
7. Wird 8 Sekunden lang keine Taste betätigt, verlässt das System automatisch die Einstellung.
8. Drücken Sie die Taste "ALARM", um den Alarm ein- und auszuschalten.
9. Der BUZZER-Alarm ertönt 2 Minuten lang wie folgt:
 - 0 - 10 s: ein Signalton pro Sekunde
 - 10 - 20 s: zwei Signaltöne pro Sekunde
 - 20 - 30 s: vier Signaltöne pro Sekunde
 - Nach 30 s: ununterbrochene Signalgabe
10. Während des Klingelns können Sie die mit der Taste „SNZ“ den Schlummermodus aktivieren. Wenn der Wecker nach 5 Minuten erneut klingelt, können Sie den Modus mit einer beliebigen anderen Taste verlassen.

RCC-Empfang

RCC-Zeitempfang aktivieren

- Das Gerät beginnt automatisch 3 Minuten nach dem Einschalten oder Zurücksetzen mit dem Empfang von RCC-Zeitinformationen.
- Halten Sie die Taste „DOWN“ 2 Sekunden lang gedrückt, um den RCC-Empfang zwangsweise zu starten.
- Der Empfang startet automatisch jeden Tag.

Zeiten des automatischen RCC-Empfangs: (OFFSET 0) um 1:00, 2:00, 3:00, 4:00, 5:00. RCC wird um 1:00, 2:00, 3:00 empfangen, wenn um 3:00 keine Informationen empfangen werden, versucht es das Gerät nochmal um 4:00 und 5:00; war der Versuch um 4:00 Uhr erfolgreich, wird er nicht wiederholt, andernfalls findet ein weiterer Versuch um 5:00 Uhr statt. Sollte auch dieser Versuch fehlschlagen, finden weitere Versuche am nächsten Tag statt, und zwar unabhängig vom Empfangszustand. Die Dauer des Empfangs von RCC-Informationen beträgt 7 Minuten.

Symbolstatus während des Empfangs:

1. Nach dem Versuch, den RCC-Empfang zu starten, blinkt der Turmteil des RCC-Symbols auf dem LCD-Display mit einer Frequenz von 1 Hz.
2. Wenn ein RCC-Signal empfangen wird, blinken der Turmteil des Symbols und das Symbol der gebogenen Antenne des RCC-Symbols mit einer Frequenz von 1 Hz.
3. Wenn das Signal zu schwach für den Empfang ist, blinkt der Turmteil des RCC-Symbols mit einer Frequenz von 1 Hz und das Symbol der gebogenen Antenne wird nicht angezeigt.
4. Nach einem erfolgreichem Signalempfang leuchtet das gesamte RCC-Symbol ruhig auf und der Empfangsmodus wird verlassen.
 - Während des Signalempfanges, können Sie den RCC-Empfang abbrechen, indem Sie die Taste "DOWN" 2 Sekunden lang gedrückt halten; andere Tasten funktionieren nicht.
 - Wenn kein Signal empfangen werden kann, findet der nächste Versuch am nächsten Tag um 2:00 Uhr am statt.
 - Wird während des Empfangs des RCC-Signals der Alarm ausgelöst, wird der RCC-Empfangsstatus abgebrochen und das Gerät geht in den Alarmmodus über.
 - Wenn DST verfügbar ist und ein Signal empfängt, erscheint das DST-Symbol auf dem LCD-Display.
 - Werden die RCC-Symbole vollständig angezeigt und die Uhrzeit zurückgesetzt, erlischt das entsprechende RCC-Symbol.

Einschalten

- Nach dem Einschalten und Zurücksetzen zeigt das Gerät das gesamte LCD-Display für 3 Sekunden vollständig an → nach dem Signalton geht es in den normalen Zustand über → überprüft die Temperatur und Luftfeuchtigkeit → geht automatisch in den RCC-Empfang über → verlässt diesen nach 7 Minuten → Ende.
- Das Ausgangssymbol der Wettervorhersage ist teilweise bewölkt.
- Die Ausgangseinheit der Temperatur ist Celsius °C, das Ausgangsformat für Zeit ist 24H, der Ausgangskanal für RF ist 1.
- Ausgangssprache: Deutsch

RF-Empfang

- Nach dem Einlegen der Batterien werden Temperatur und Feuchtigkeit gemessen und nach 3 Minuten wird der RF-Empfang (kabellose Sensoren) gestartet.
- Halten Sie im normalen Anzeigemodus die Taste „CH“ 2 Sekunden lang gedrückt, um die Kanalinformationen zu löschen.
- Wird auf dem aktuellen Kanal 60 Minuten lang kein gültiges Signal mit der entsprechenden ID empfangen, zeigt die Temperatur des aktuellen Kanals "--." an.

Feuchtigkeits- und Temperaturfunktion

- Innentemperaturbereich: 0 °C – +50 °C (32 °F – +122 °F)
- Feuchtigkeitsbereich: 20 % – 95 %

Wettervorhersage-Funktion

- Das Wettervorhersage-Symbol zeigt den Änderungstrend in den nächsten 24 Stunden an.
- Die Wettervorhersage setzt sich aus 4 Symbolen zusammen: sonnig - teilweise bewölkt - bedeckt - Niederschlag
- Stellen Sie die Wetterstation an einem Ort mit natürlicher Belüftung auf, die Vorhersage wird genauer. Wenn Sie die Wetterstation im Innenbereich aufstellen, insbesondere in klimatisierten Räumen, erhöht sich die Fehlerhäufigkeit.

Anzeige der thermischen Behaglichkeit und des Temperaturtrends.

- Sollte der Unterschied zwischen der aktuellen und gespeicherten Temperatur +1 °C überschreiten, zeigt der Temperaturtrend einen Anstieg.
- Sollte der Unterschied zwischen der aktuellen und gespeicherten Temperatur -1 °C überschreiten, nimmt der Temperaturtrend ab.

Anzeige der thermischen Behaglichkeit:

Trocken: Feuchtigkeit unter 40 % bei jeder Temperatur

Behaglichkeit: Temperatur zwischen 20–28 °C, Feuchtigkeit 40–70 %

Feuchtigkeit: Feuchtigkeit über 70 % bei jeder Temperatur

Ohne Anzeige: Temperatur liegt außerhalb des Bereichs von 20–28 °C, Feuchtigkeit zwischen 40–70 %

DE

WARTUNG DER WETTERSTATION

1. Setzen Sie das Gerät weder extremen Temperaturen, Sonnenstrahlung noch Flüssigkeiten aus.
2. Vermeiden Sie Kontakt mit Stoffen, die Korrosion verursachen können.
3. Setzen Sie das Gerät weder mechanischer Beanspruchung, Staub noch hoher Feuchtigkeit aus.
4. Sie sollten das Gerät weder öffnen noch mit seinen Bestandteilen manipulieren.
5. Verwenden Sie nur das mit dem Gerät gelieferte Netzteil.

TECHNISCHE ANGABEN

- Die Wettervorhersage mit Hilfe von Symbolen: sonnig - teilweise bewölkt - bedeckt - Niederschlag
- Sechs Funktionstasten: SNZ, SET, ALARM, UP, DOWN, CH
- Sprachen der Tagesanzeige: Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Niederländisch, Dänisch
- Zeitanzeige: Stunden, Minuten, Sekunden
- Kalenderanzeige: 2000-2099, Monatsanzeige, Datumsanzeige
- wählbarer Modus 12-/24-Stunden
- Optionale Anzeige von Temperaturstufen °C und °F
- Anzeige der Innentemperatur, Auflösung: 0,1 °C, Bereich: 0–50 °C
- Anzeige der Außenfeuchtigkeit, Auflösung: 1%, Bereich: 20 % – 95 %
- Außentemperatur kabellos: bis zu 3 Kanäle
- Trendanzeige der Innen- und Außentemperatur
- Anzeige der thermischen Behaglichkeit in drei Stufen
- 3 Kanäle kabelloser Außensensoren
- Tastenton
- Funktion eines Alarms
- Schlummerfunktion für weitere 5 Minuten
- Zeitzone: +/- 12 Stunden
- 8 Mondphasen
- DST-Funktion

Wetterstation:

Stromversorgung: DC 3V - 2x1.5V /AAA Batterie (nicht Teil des Lieferumfangs)

DE

Sensor (MS 1200):

Stromversorgung: DC 3V - 2x1.5V/AA Batterie (nicht Teil des Lieferumfangs)

Funkfrequenz 433,92 MHz

Reichweite der drahtlosen Übertragung: Max 30m

VERWERTUNG UND ENTSORGUNG VON ABFALL

Das benutzte Verpackungsmaterial ist an der zuständigen Abfallsammelstelle in Ihrer Gemeinde/Stadt zu entsorgen.

ENTSORGUNG DES PRODUKTES NACH ABLAUF DER LEBENSDAUER

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (gültig in den Mitgliedsländern der EU und anderen europäischen Ländern, in denen das Abfalltrennungssystem eingeführt ist)

Dieses Symbol auf dem Produkt oder der originellen Dokumentation deutet darauf hin, dass außer Betrieb gesetzte elektrische oder elektronische Produkte nicht als gewöhnlicher Hausmüll entsorgt werden können. Geben Sie diese Abfälle an den zuständigen Abfallsammelstellen ab, wo diese richtig entsorgt, wiederverwertet oder recycelt wird.



Eine richtige Entsorgung dieses Produktes trägt zum Schutz wertvoller Naturressourcen bei und beugt einer Beschädigung der Umwelt und der Gesundheit vor.

08/05

Ausführliche Informationen erhalten Sie bei der Ortsbehörde, an der zuständigen Abfallsammelstelle oder dort, wo Sie das Produkt erworben haben. Nationalen Vorschriften zufolge, kann für eine falsche Entsorgung dieses Abfalltyps eine Geldstrafe verhängt werden.

Der Text, das Design und die technischen Angaben können ohne vorangehende Mitteilung geändert werden. Wir behalten uns das Recht vor, Änderungen durchzuführen.

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien über die elektromagnetische Verträglichkeit und die elektrische Sicherheit und auch die Anforderungen auf Schwermetalle in elektrischen und elektronischen Geräten.

Die Gesellschaft K+B Progres, a.s. erklärt, dass der Typ der Radioanlage ECG MS 100 im Einklang mit der Richtlinie 2014/53/EU steht.



Der vollständige Wortlaut der Konformitätserklärung ist der Webseite www.ecg-electro.eu zu entnehmen.

DE

Die Bedienungsanleitung ist der Website www.ecg-electro.eu zu entnehmen. Änderungen des Textes und der technischen Parameter sind vorbehalten.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

CZ

Čtěte pozorně a uschovejte pro budoucí potřebu!

Varování: Bezpečnostní opatření a pokyny uvedené v tomto návodu nezahrnují všechny možné podmínky a situace, ke kterým může dojít. Uživatel musí pochopit, že faktorem, který nelze zabudovat do žádného z výrobků, je zdravý rozum, opatrnost a péče. Tyto faktory tedy musí být zajištěny uživatelem/uživateli používajícími a obsluhujícími toto zařízení. Neodpovídáme za škody způsobené během přepravy, nesprávným používáním, kolísáním napětí nebo změnou či úpravou jakékoliv části zařízení.

Aby nedošlo ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem, měla by být při používání elektrických zařízení vždy dodržována základní opatření, včetně těch následujících:

1. Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozen. **Veškeré opravy svěřte odbornému servisu!**
2. Nevystavujte spotřebič silnému tlaku, nadměrné vlhkosti nebo vysokým teplotám (například v blízkosti zdroje tepla). Chraňte jej před přímým slunečním zářením.
3. Zařízení by mělo být umístěno v dostatečné vzdálenosti od ostatních elektrických zařízení se silným vyzářováním.
4. Používejte pouze originální příslušenství dodávané výrobcem.
5. Spotřebič používejte pouze v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu. Spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím.
6. Přístroj není určen pro medicínské účely nebo pro oficiální zprávy o počasí.
7. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu.

- Princip předpovědi počasí je na základě změn barometrického tlaku.
- Tento přístroj slouží k zobrazení vnitřní a vnější teploty a času, a jako budík.

Do not immerse in water! – Neponořovat do vody!

NEBEZPEČÍ PRO DĚTI: Děti si nesmějí hrát s obalovým materiálem. Nenechte děti hrát si s plastovými sáčky. Nebezpečí udušení.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM:

Do meteostanice a čidla vložte baterie (nejsou součástí balení) Dodržujte správnou polaritu baterií. Informace o typu baterií jsou uvedeny v technických parametrech tohoto manuálu.

Čidlo je k dispozici pod označením: **MS 1200.**

FUNKCE TLAČÍTEK

Funkce/režim		SET	ALARM	UP	DOWN
Standardní režim	stisknutí	-----	zapnutí/ vypnutí budíku	12h/24h volitelné	°C/°F volitelné
	přidržení	přechod do nastavení hodin	přechod do nastavení budíku	-----	přechod k příjmu
Nastavení času	stisknutí	potvrzení nastavení	-----	krok vpřed	krok zpět
	přidržení	-----	-----	8 kroků/s vpřed	8 kroků/s vzad
Nastavení budíku	stisknutí	-----	potvrzení nastavení	krok vpřed	krok zpět
	přidržení	-----	-----	8 kroků/s vpřed	8 kroků/s vzad

Funkce/režim	SNZ	CH
---------------------	------------	-----------

Standardní režim	stisknutí	přechod do přispání	volitelné mezi CH1, 2, 3
	přidržení	-----	smazání aktuálního kanálu
Nastavení času	stisknutí	-----	-----
	přidržení	-----	-----
Nastavení budíku	stisknutí	-----	-----
	přidržení	-----	-----

OBSLUHA

Standardní režim

1. Přidržením tlačítka „SET“ přejděte do nastavení času.
2. Stiskem tlačítka „ALARM“ zapnete/vypnete budík.
3. Přidržením tlačítka „ALARM“ na 2 sekundy otevřete nastavení budíku.
4. Stiskem tlačítka „UP“ přepnete zobrazení času 12h/24h.
5. Stiskem tlačítka „DOWN“ přepnete zobrazení teploty ve °C/°F.
6. Přidržením tlačítka „DOWN“ na 2 sekundy spustíte RCC příjem.
7. Stiskem tlačítka „CH“ přepnete kanál RF, CH1 → CH2 → CH3 → CH1.
8. Přidržením tlačítka „CH“ na 2 sekundy smažete všechna data aktuálního „Kanálu“.
9. Jestliže zvoní budík ALARM, stiskem tlačítka „SNZ“ můžete prodlužovat spánek po 5 minutách.

Nastavení hodin

1. Přidržením tlačítka „SET“ na 2 sekundy otevřete nastavení hodin.
2. Během nastavení displej bliká s kmitočtem 1 Hz.
3. Postup nastavení času: časové pásmo → hodiny → minuty → rok → měsíc → den → jazyk → konec.
4. Stiskem tlačítka „SET“ potvrdíte nastavení.
5. Jedním stiskem tlačítka „UP“ se hodnota zvýší o 1 krok; po přidržení tlačítka na 2 sekundy se zvyšuje o 8 kroků/sekund.

6. Jedním stiskem tlačítka „DOWN“ se hodnota sníží o 1 krok; po přidržení tlačítka na 2 sekundy se snižuje o 8 kroků/sekundu.
7. Během nastavení se fáze měsíce mění podle zvoleného data.
8. Jestliže není použito žádné tlačítko po dobu 8 sekund, systém automaticky opustí nastavení. Provedená nastavení jsou přitom uložena.

Nastavení budíku

1. Přidržením tlačítka „ALARM“ na 2 sekundy otevřete nastavení budíku.
2. Během nastavení displej bliká s kmitočtem 1 Hz.
3. Postup nastavení budíku: hodiny → minuty → konec.
4. Jedním stiskem tlačítka „UP“ se hodnota zvýší o 1 krok; po přidržení tlačítka na 2 sekundy se zvyšuje o 8 kroků/sekund.
5. Jedním stiskem tlačítka „DOWN“ se hodnota sníží o 1 krok; po přidržení tlačítka na 2 sekundy se snižuje o 8 kroků/sekund.
6. Stiskem tlačítka „ALARM“ potvrdíte nastavení a přesunete se na další položku.
7. Jestliže není použito žádné tlačítko po dobu 8 sekund, systém automaticky opustí nastavení.
8. Stiskem tlačítka „ALARM“ budík zapnete a vypnete.
9. Budík BUZZER píská po dobu 2 minut takto:
 - 0 – 10 s: jedno písknutí za sekundu
 - 10 – 20 s: dvě písknutí za sekundu
 - 20 – 30 s: čtyři písknutí za sekundu
 - po 30 s: píská nepřetržitě
10. Během zvonění můžete stiskem tlačítka „SNZ“ spustit režim přispání, kdy budík zazvoní znovu po uplynutí 5 minut, režim opustíte jakýmkoli jiným tlačítkem.

Funkce příjmu RCC

Spuštění příjmu času RCC

- Přístroj automaticky zahájí příjem časové informace RCC 3 minuty po zapnutí nebo resetu.
- Přidržením tlačítka „DOWN“ na 2 sekundy nuceně spustíte RCC příjem.
- Příjem se spouští automaticky každý den.

Časy automatického příjmu RCC: (OFFSET 0) v 1:00, 2:00, 3:00, 4:00, 5:00. RCC se přijímá v 1:00, 2:00, 3:00, jestliže nedojde k příjmu informace ani ve 3:00, přístroj pokračuje pokusy ve 4:00 a 5:00; jestliže byl pokus ve 4:00 úspěšný, již se neopakuje, v opačném případě proběhne další v 5:00. Pokud se ani ten nezdaří, bez ohledu na stav příjmu se další pokusy opakují až další den. Délka příjmu informace RCC činí 7 minut.

Stav ikony během příjmu:

- Po zahájení pokusu o příjem RCC se věžová část ikony symbolu RCC na displeji LCD rozblíká s kmitočtem 1 Hz.
 - Při příjmu signálu RCC věžová část ikony a symbol zakřivené antény symbolu RCC bliká s kmitočtem 1 Hz.
 - Je-li signál příliš slabý a nelze jej přijmout, věžová část ikony symbolu RCC bliká s kmitočtem 1 Hz a symbol zakřivené antény se nezobrazí.
 - Po úspěšném přijetí signálu se celá ikona RCC rozsvítí klidně a režim příjmu je opuštěn.
- Během příjmu signálu můžete přidržet tlačítko „DOWN“ na 2 sekundy zrušit příjem RCC; jiná tlačítka nepracují.
 - Jestliže se nezdaří přijmout signál, další pokus proběhne ve 2:00 dalšího dne.
 - Jestliže během příjmu signálu RCC dojde k aktivaci budíku, stav příjmu RCC se zruší a přístroj se přepne do režimu budíku.
 - Jestliže je dostupné DST a přijímá signál, na LCD displeji se objeví symbol DST.
 - Jestliže se symboly RCC zobrazují plně a čas je resetován, příslušná ikona RCC zhasne.

Zapnutí

- Při zapnutí a resetu přístroj zobrazí plně celý LCD displej na 3 sekundy → po písknutí přejde do normálního stavu → zkontroluje teplotu a vlhkost → automaticky přejde do příjmu RCC → po 7 minutách jej opustí → konec.
- Výchozí ikonou počasí je polojasno.
- Výchozí jednotkou teploty je stupeň Celsia °C, výchozím formátem času je 24H, výchozím kanálem RF je 1.
- Výchozí jazyk: německý

RF příjem

- Po vložení baterií je změřena teplota a vlhkost a po 3 minutách je zahájen příjem RF (bezdrátových čidel).
- V normálním režimu zobrazení přidržení tlačítka „CH“ na 2 sekundy smažete informaci o kanálu.
- Pokud není přijat žádný platný signál s příslušným ID na aktuálním kanálu po dobu 60 minut, teplota aktuálního kanálu zobrazuje „--.“.

Funkce vlhkosti a teploty

- Rozsah zobrazení vnitřní teploty: 0 °C – +50 °C (32 °F – +122 °F)
- Rozsah vlhkosti: 20 % – 95 %

Funkce předpovědi počasí

- Ikona předpovědi zobrazuje trend změny v příštích 24 hodinách.
- Předpověď tvoří 4 ikony: slunečno - polojasno - zataženo - srážky
- Meteostanici umístěte do místa s přirozenou ventilací, předpověď bude přesnější. Při umístění v uzavřených prostorách, zvláště v klimatizovaných místnostech, se chybovost zvyšuje.

Indikace tepelné pohody a trendu teploty.

- Jestliže rozdíl mezi aktuální a zapamatovanou teplotou překročí +1 °C, teplotní trend ukazuje zvýšení.
- Jestliže rozdíl mezi aktuální a zapamatovanou teplotou překročí -1 °C, teplotní trend se sníží.

Indikátor tepelné pohody:

Sucho: Vlhkost pod 40 % při jakékoli teplotě

Pohodlí: Teplota mezi 20–28 °C, vlhkost 40–70 %

Vlhko: Vlhkost přes 70 % při jakékoli teplotě

Bez indikace: Teplota mimo rozsah 20–28 °C, vlhkost mezi 40–70 %

PÉČE O METEOSTANICI

1. Přístroj nevystavujte extrémním teplotám, slunečnímu záření ani kapalinám.
2. Nedopusťte styk s látkami způsobujícími korozi.

3. Nevystavujte přístroj mechanickému namáhání, prachu ani vysoké vlhkosti.
4. Přístroj neotvírejte ani nemanipulujte jeho součástmi.
5. Používejte pouze napájecí adaptér dodávaný spolu s přístrojem.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Předpověď počasí pomocí 4 stavů: slunečno, polojasno, zataženo, srážky
- Šest funkčních tlačítek: SNZ, SET, ALARM, UP, DOWN, CH
- Jazyky pro zobrazení dnů: angličtina, němčina, francouzština, italština, španělština, holandština, dánština
- Zobrazení času: hodiny, minuty, sekundy
- Indikace kalendáře: 2000-2099, zobrazení měsíce, zobrazení data
- Volitelný režim 12/24 hodin
- Volitelné zobrazení stupňů °C a °F
- Zobrazení vnitřní teploty, rozlišení: 0,1 °C, rozsah: 0–50 °C
- Zobrazení venkovní vlhkosti, rozlišení: 1%, rozsah: 20% – 95%
- Venkovní teplota bezdrátově: do 3 kanálů
- Indikace trendu teploty vnitřní i venkovní
- Indikace tepelné pohody ve třech úrovních
- 3 kanály venkovních bezdrátových čidel
- Zvuk tlačítek
- Funkce jednoho budíku
- Funkce přispání o 5 minut
- Časové pásmo: +/- 12 hodin
- 8 fází Měsíce
- Funkce DST

Metostanice:

Napájení: DC 3V -2x1.5V /AAA baterie (není součástí balení)

Čidlo (MS 1200):

Napájení: DC 3V - 2x1.5V/AA baterie (není součástí balení)

Rádiová frekvence 433,92 MHz

Dosah bezdrátového přenosu: Max 30m

VYUŽITÍ A LIKVIDACE ODPADU

Použitý obalový materiál zlikvidujte v místě určeném pro likvidaci odpadů ve vaší obci/městě.

LIKVIDACE VÝROBKU PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení (platí v členských zemích EU a dalších evropských zemích se zavedeným systémem třídění odpadu)

Tento symbol na produktech nebo v originální dokumentaci znamená, že vyřazené elektrické nebo elektronické produkty nesmí být vyhazovány do běžného komunálního odpadu. Odnesete tyto odpady do určených sběrných dvorů, kde bude provedena jejich správná likvidace, renovace nebo recyklace.



Správná likvidace tohoto produktu pomáhá chránit cenné přírodní zdroje a zabraňuje poškozování životního prostředí a zdraví.

08/05

O podrobnosti požádejte místní úřady, sběrný dvůr nebo místo, kde jste produkt zakoupili. Podle národních předpisů, mohou být za nesprávnou likvidaci tohoto typu odpadu uděleny pokuty.

Text, design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo provádět změny.

Tento výrobek splňuje požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti a problematiky těžkých kovů v elektrických a elektronických zařízeních.

Tímto K+B Progres, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení ECG MS 100 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.



Úplné znění prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese www.ecg-electro.eu.

Návod k obsluze je k dispozici na webových stránkách www.ecg-electro.eu. Změna textu a technických parametrů vyhrazena.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

SK Čítajte pozorne a uschovajte na budúcu potrebu!

Varovanie: Bezpečnostné opatrenia a pokyny uvedené v tomto návode nezahŕňajú všetky možné podmienky a situácie, ku ktorým môže dôjsť. Používateľ musí pochopiť, že faktorom, ktorý nie je možné zabudovať do žiadneho z výrobkov, je zdravý rozum, opatrnosť a starostlivosť. Tieto faktory teda musia byť zaistené používateľom/používateľmi používajúcimi a obsluhujúcimi toto zariadenie. Nezodpovedáme za škody spôsobené počas prepravy, nesprávnym používaním, kolísaním napätia alebo zmenou či úpravou akejkolvek časti zariadenia.

Aby nedošlo k vzniku požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom, mali by sa pri používaní elektrických zariadení vždy dodržiavať základné opatrenia, vrátane tých nasledujúcich:

1. Nikdy spotrebič nepoužívajte, ak je poškodený. **Všetky opravy zverte odbornému servisu!**
2. Nevystavujte spotrebič silnému tlaku, nadmernej vlhkosti alebo vysokým teplotám (napríklad v blízkosti zdroja tepla). Chráňte ho pred priamym slnečným žiarením.
3. Zariadenie by malo byť umiestnené v dostatočnej vzdialenosti od ostatných elektrických zariadení so silným vyžarovaním.
4. Používajte iba originálne príslušenstvo dodávané výrobcom.
5. Spotrebič používajte iba v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode. Spotrebič je určený iba na domáce použitie. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím.
6. Prístroj nie je určený na medicínske účely alebo pre oficiálne správy o počasí.
7. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom. Deti mladšie ako 8 rokov sa musia držať mimo dosahu spotrebiča a jeho prívodu.

- Princíp predpovede počasia je na základe zmien barometrického tlaku.
- Tento prístroj slúži na zobrazenie vnútornej a vonkajšej teploty a času, a ako budík.

Do not immerse in water! – Neponárať do vody!

NEBEZPEČENSTVO PRE DETI: Deti sa nesmú hrať s obalovým materiálom. Nenechajte deti hrať sa s plastovými vecúškami. Nebezpečenstvo udusenía.

PRED PRVÝM POUŽITÍM:

Do meteostanice a snímača vložte batérie (nie sú súčasťou balenia). Dodržujte správnu polaritu batérií. Informácie o type batérií sú uvedené v technických parametroch tohto manuálu.

Snímač je k dispozícii pod označením: **MS 1200**.

FUNKCIE TLAČIDIEL

Funkcia/režim		SET	ALARM	UP	DOWN
Štandardný režim	stlačenie	----	zapnutie/ vypnutie budíka	12 h/24 h voliteľné	°C/°F voliteľné
	pridrža- nie	prechod do na- stavenia hodín	prechod do na- stavenia budíka	----	prechod k príjmu
Nastavenie času	stlačenie	potvrde- nie nasta- venia	----	krok vpred	krok späť
	pridrža- nie	----	----	8 krokov/s vpred	8 krokov/s vzad
Nastavenie budíka	stlačenie	----	potvrde- nie nasta- venia	krok vpred	krok späť
	pridrža- nie	----	----	8 krokov/s vpred	8 krokov/s vzad

Funkcia/režim		SNZ	CH
Štandardný režim	stlačenie	prechod do prísperia	voliteľné medzi CH1, 2, 3
	pridrżanie	----	zmazanie aktuálneho kanálu
Nastavenie času	stlačenie	----	----
	pridrżanie	----	----
Nastavenie budíka	stlačenie	----	----
	pridrżanie	----	----

OBSLUHA

Štandardný režim

1. Pridrżaním tlačidla „SET“ prejdite do nastavenia času.
2. Stlačením tlačidla „ALARM“ zapnete/vypnete budík.
3. Pridrżaním tlačidla „ALARM“ na 2 sekundy otvoríte nastavenie budíka.
4. Stlačením tlačidla „UP“ prepnete zobrazenie času 12 h/24 h.
5. Stlačením tlačidla „DOWN“ prepnete zobrazenie teploty v °C/°F.
6. Pridrżaním tlačidla „DOWN“ na 2 sekundy spustíte RCC príjem.
7. Stlačením tlačidla „CH“ prepnete kanál RF, CH1 → CH2 → CH3 → CH1.
8. Pridrżaním tlačidla „CH“ na 2 sekundy zmažete všetky dáta aktuálneho „Kanálu“.
9. Ak zvoní budík ALARM, stlačením tlačidla „SNZ“ môžete predlżovať spánok po 5 minútach.

Nastavenie hodín

1. Pridrżaním tlačidla „SET“ na 2 sekundy otvoríte nastavenie hodín.
2. Počas nastavenia displej bliká s kmitočtom 1 Hz.
3. Postup nastavenia času: časové pásmo → hodiny → minúty → rok → mesiac → deň → jazyk → koniec.
4. Stlačením tlačidla „SET“ potvrdíte nastavenie.
5. Jedným stlačením tlačidla „UP“ sa hodnota zvýši o 1 krok; po pridrżaní tlačidla na 2 sekundy sa zvyšuje o 8 krokov/sekúnd.

6. Jedným stlačením tlačidla „DOWN“ sa hodnota zníži o 1 krok; po pridržaní tlačidla na 2 sekundy sa znižuje o 8 krokov/sekundu.
7. Počas nastavenia sa fáza mesiaca mení podľa zvoleného dátumu.
8. Ak nie je použité žiadne tlačidlo 8 sekúnd, systém automaticky opustí nastavenie. Vykonané nastavenia sú pritom uložené.

Nastavenie budíka

1. Pridržaním tlačidla „ALARM“ na 2 sekundy otvoríte nastavenie budíka.
2. Počas nastavenia displej bliká s kmitočtom 1 Hz.
3. Postup nastavenia budíka: hodiny → minúty → koniec.
4. Jedným stlačením tlačidla „UP“ sa hodnota zvýši o 1 krok; po pridržaní tlačidla na 2 sekundy sa zvyšuje o 8 krokov/sekúnd.
5. Jedným stlačením tlačidla „DOWN“ sa hodnota zníži o 1 krok; po pridržaní tlačidla na 2 sekundy sa znižuje o 8 krokov/sekúnd.
6. Stlačením tlačidla „ALARM“ potvrdíte nastavenie a presuniete sa na ďalšiu položku.
7. Ak nie je použité žiadne tlačidlo 8 sekúnd, systém automaticky opustí nastavenie.
8. Stlačením tlačidla „ALARM“ budík zapnete a vypnete.
9. Budík BUZZER píska 2 minúty takto:
 - 0 – 10 s: jedno písknutie za sekundu
 - 10 – 20 s: dve písknutia za sekundu
 - 20 – 30 s: štyri písknutia za sekundu
 - po 30 s: píska nepretržite
10. Počas zvonenia môžete stlačením tlačidla „SNZ“ spustiť režim prísania, keď budík zazvoní znovu po uplynutí 5 minút, režim opustíte akýmkoľvek iným tlačidlom.

Funkcia príjmu RCC

Spustenie príjmu času RCC

- Prístroj automaticky spustí príjem časovej informácie RCC 3 minúty po zapnutí alebo resete.
- Pridržaním tlačidla „DOWN“ na 2 sekundy nútene spustíte RCC príjem.
- Príjem sa spúšťa automaticky každý deň.

Časy automatického príjmu RCC: (OFFSET 0) o 1:00, 2:00, 3:00, 4:00, 5:00. RCC sa prijíma o 1:00, 2:00, 3:00, ak nedôjde k príjmu informácie ani o 3:00,

prístroj pokračuje pokusmi o 4:00 a 5:00; ak bol pokus o 4:00 úspešný, už sa neopakuje, v opačnom prípade prebehne ďalší o 5:00. Ak sa ani ten nepodarí, bez ohľadu na stav príjmu sa ďalšie pokusy opakujú až na ďalší deň. Dĺžka príjmu informácie RCC je 7 minút.

Stav ikony počas príjmu:

- Po začatí pokusu o príjem RCC sa vežová časť ikony symbolu RCC na displeji LCD rozblika s kmitočtom 1 Hz.
- Pri prijme signálu RCC vežová časť ikony a symbol zakrivenej antény symbolu RCC bliká s kmitočtom 1 Hz.
- Ak je signál príliš slabý a nie je možné ho prijať, vežová časť ikony symbolu RCC bliká s kmitočtom 1 Hz a a symbol zakrivenej antény sa nezobrazí.
- Po úspešnom prijatí signálu sa celá ikona RCC rozsvieti pokojne a režim príjmu je opustený.
 - Počas príjmu signálu môžete pridržaním tlačidla „DOWN“ na 2 sekundy zrušiť príjem RCC; iné tlačidlá nepracujú.
 - Ak sa nepodarí prijať signál, ďalší pokus prebehne o 2:00 ďalšieho dňa.
 - Ak počas príjmu signálu RCC dôjde k aktivácii budíka, stav príjmu RCC sa zruší a prístroj sa prepne do režimu budíka.
 - Ak je dostupné DST a prijíma signál, na LCD displeji sa objaví symbol DST.
 - Ak sa symboly RCC zobrazujú plne a čas je resetovaný, príslušná ikona RCC zhasne.

Zapnutie

- Pri zapnutí a resete prístroj zobrazí plne celý LCD displej na 3 sekundy → po písknutí prejde do normálneho stavu → skontroluje teplotu a vlhkosť → automaticky prejde do príjmu RCC → po 7 minútach ho opustí → koniec.
- Východiskovou ikonou počasia je polojasno.
- Východiskovou jednotkou teploty je stupeň Celzia °C, východiskovým formátom času je 24 H, východiskovým kanálom RF je 1.
- Východiskový jazyk: nemecký

RF príjem

- Po vložení batérií je zmeraná teplota a vlhkosť a po 3 minútach sa spustí príjem RF (bezdrôtových snímačov).

- V normálnom režime zobrazenia pridržením tlačidla „CH“ na 2 sekundy zmažete informáciu o kanáli.
- Ak nie je prijatý žiadny platný signál s príslušným ID na aktuálnom kanáli počas 60 minút, teplota aktuálneho kanálu zobrazuje „--“.

Funkcia vlhkosti a teploty

- Rozsah zobrazenia vnútornej teploty: 0 °C – +50 °C (32 °F – +122 °F)
- Rozsah vlhkosti: 20 % – 95 %

Funkcia predpovede počasia

- Ikona predpovede zobrazuje trend zmeny v ďalších 24 hodinách.
- Predpoveď tvoria 4 ikony: slnečno – polojasno – zatiahnuté – zrážky
- Meteostanicu umiestnite do miesta s prirodzenou ventiláciou, predpoveď bude presnejšia. Pri umiestnení v uzatvorených priestoroch, obzvlášť v klimatizovaných miestnostiach, sa chybovosť zvyšuje.

Indikácia tepelnej pohody a trendu teploty.

- Ak rozdiel medzi aktuálnou a zapamätanou teplotou prekročí +1 °C, teplotný trend ukazuje zvýšenie.
- Ak rozdiel medzi aktuálnou a zapamätanou teplotou prekročí -1 °C, teplotný trend sa zníži.

Indikátor tepelnej pohody:

Sucho: Vlhkosť pod 40 % pri akejkoľvek teplote

Pohodlie: Teplota medzi 20 – 28 °C, vlhkosť 40 – 70 %

Vlhko: Vlhkosť vyše 70 % pri akejkoľvek teplote

Bez indikácie: Teplota mimo rozsahu 20 – 28 °C, vlhkosť medzi 40 – 70 %

STAROSTLIVOSŤ O METEOSTANICU

1. Prístroj nevystavujte extrémnym teplotám, slnečnému žiareniu ani kvapalinám.
2. Nedopusťte styk s látkami spôsobujúcimi koróziu.
3. Nevystavujte prístroj mechanickému namáhaniu, prachu ani vysokej vlhkosti.
4. Prístroj neotvárajte ani nemanipulujte jeho súčasťami.
5. Používajte iba napájací adaptér dodávaný spolu s prístrojom.

TECHNICKÉ ÚDAJE

SK

- Predpoveď počasia pomocou 4 stavov: slnečno, polojasno, zatiahnuté, zrážky
- Šesť funkčných tlačidiel: SNZ, SET, ALARM, UP, DOWN, CH
- Jazyky pre zobrazenie dní: angličtina, nemčina, francúzština, taliančina, španielčina, holandčina, dánčina
- Zobrazenie času: hodiny, minúty, sekundy
- Indikácia kalendára: 2000 – 2099, zobrazenie mesiaca, zobrazenie dátumu
- Voliteľný režim 12/24 hodín
- Voliteľné zobrazenie stupňov °C a °F
- Zobrazenie vnútornej teploty, rozlíšenie: 0,1 °C, rozsah: 0 – 50 °C
- Zobrazenie vonkajšej vlhkosti, rozlíšenie: 1 %, rozsah: 20 % – 95 %
- Vonkajšia teplota bezdrôtovo: do 3 kanálov
- Indikácia trendu teploty vnútornej aj vonkajšej
- Indikácia tepelnej pohody v troch úrovniach
- 3 kanály vonkajších bezdrôtových snímačov
- Zvuk tlačidiel
- Funkcia jedného budíka
- Funkcia prísperia o 5 minút
- Časové pásmo: +/- 12 hodín
- 8 fáz Mesiaca
- Funkcia DST

Metostanicia:

Napájanie: DC 3 V – 2x 1,5 V /AAA batéria (nie je súčasťou balenia)

Snímač (MS 1200):

Napájanie: DC 3 V – 2x 1,5 V/AA batéria (nie je súčasťou balenia)

Rádiová frekvencia 433,92 MHz

Dosah bezdrôtového prenosu: Max. 30 m

VYUŽITIE A LIKVIDÁCIA ODPADU

Použitý obalový materiál zlikvidujte v mieste určenom na likvidáciu odpadov vo vašej obci/meste.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení (platí v členských krajinách EÚ a ďalších európskych krajinách so zavedeným systémom triedenia odpadu)

Tento symbol na produktoch alebo v originálnej dokumentácii znamená, že vyradené elektrické alebo elektronické produkty sa nesmú vyhadzovať do bežného komunálneho odpadu. Odneste tieto odpady do určených zberných dvorov, kde sa vykoná ich správna likvidácia, renovácia alebo recyklácia.



Správna likvidácia tohto produktu pomáha chrániť cenné prírodné zdroje a zabraňuje poškodzovaniu životného prostredia a zdravia.

08/05

O podrobnosti požiadajte miestne úrady, zberný dvor alebo miesto, kde ste produkt kúpili. Podľa národných predpisov sa môžu za nesprávnu likvidáciu tohto typu odpadu udeliť pokuty.

Text, dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo vykonávať zmeny.

Tento výrobok spĺňa požiadavky smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti a problematiky ťažkých kovov v elektrických a elektronických zariadeniach.

Týmto K+B Progres, a.s. vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia ECG MS 100 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.



Úplné znenie vyhlásenia o zhode je k dispozícii na internetovej adrese www.ecg-electro.eu.

Návod na obsluhu je k dispozícii na webových stránkach www.ecg-electro.eu.

Zmena textu a technických parametrov vyhradená.

www.ecg-electro.eu

Deutsch

K+B Progres, a.s./AG.

Barbaraweg 2, DE-93413 Cham

Bei Beschwerden rufen Sie die Telefonnummer

09971/4000-6080 an. (Mo – Fr 9:00 – 16:00)

Čeština

K+B Progres, a.s.

U Expertu 91

250 69 Kličany

tel.: +420 272 122 111

e-mail: ECG@kbexpert.cz

Slovenčina

Distribútor pre SR: K+B Progres, a. s., organizačná zložka

Mlynské Nivy 71

821 05 Bratislava

e-mail: ECG@kbexpert.cz